



45,00 m<sup>2</sup>



1,25 m



0,5-14



3



**Tolerância Geral: ± 5%**



PORTUGAL  
[www.bragmaia.com](http://www.bragmaia.com)  
[geral@bragmaia.com](mailto:geral@bragmaia.com)  
Tlf. (+351) 273 302 440

**MEDIDAS GERAIS / MEDIDAS GENERALES / GENERAL MEASURES / MESURES GÉNÉRALES**



**INSTALAÇÃO / INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALLATION**



02:00h



2x



30,00kg



213,00kg

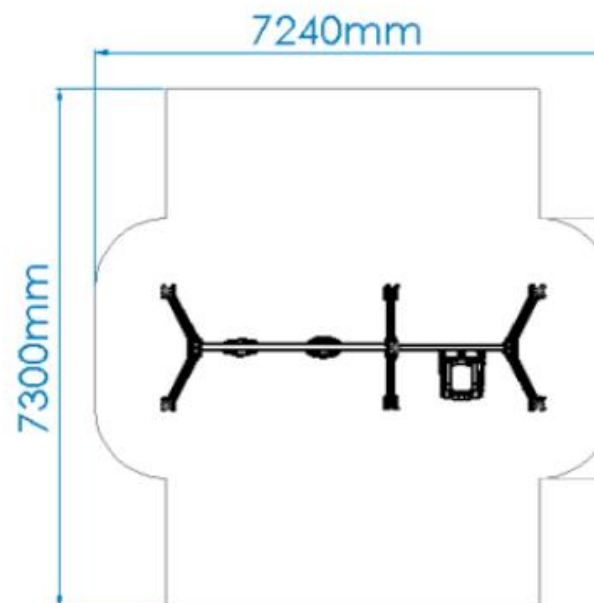


1

45,00m<sup>2</sup>



1,25m



PORTUGAL  
www.bragmaia.com  
geral@bragmaia.com  
Tlf. (+351) 273 302 440

## DESCRIÇÃO

Equipamento BragPLAY, baloiço ZEA (AQL - 1.25m) composto por 2 pórticos simples, 2 varões horizontais de Ø80mm em aço galvanizado, sistema de rotação em aço inox com rolamentos, 6 prumos em madeira 90x90mm cor cerejeira, 2 painéis decorativos em Bragpo, 1 cadeira inclusiva em Bragpo rotomoldado com correntes galvanizadas Ø5mm, 1 assento plano e 1 cadeira bebé em borracha



termoplástica com correntes galvanizadas Ø5mm.

Ferragens em aço eletrozincado.

Fixação ao solo tipo X (aparafusar).

Medidas gerais (CxLxA): 5340x1770x2304mm

Área de segurança: 45m<sup>2</sup> | Área livre: 7240x7300mm

Faixa etária: 0,5-14 anos

Nº de utilizadores: 3

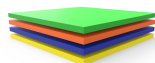
## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



### PRUMO MADEIRA

Perfil tipo trevo de 90x90mm com quatro frisos em pinho laminado, com tratamento autoclave e acabamento final a tinta de base aquosa, com cor cerejeira, especialmente desenvolvida para proteger a madeira de humidades, intempéries, raios U.V. e aparecimento de fungos e bolores; Tacos em BragPO aparafusados.

Garantia: 10 anos



### BRAGPO

BragPO HDPE de alta densidade monocolor ou bicolor, livre de HPA. Caracterizado pela sua extrema leveza e elasticidade, resistência a produtos químicos, corrosão, raios UV (UNE EN ISO 4892), alta resistência à inflamabilidade (UNE-EN ISO 11925-2) e resistência a impactos (ISO 527-1). Não necessita de qualquer manutenção.

Garantia: 15 anos



### CADEIRA INCLUSIVA BRAGPO

Em BragPO roto moldado, com arnês de proteção e fecho de segurança; Correntes com Ø6mm em aço galvanizado a quente.



### ROLAMENTO ESFÉRICO

Rolamentos esféricos rígidos de uma carreira de esferas tampados com vedação em borracha para o fechamento, de acordo com a norma DIN 925-1.

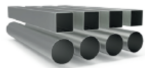


PORTUGAL  
www.bragmaia.com  
geral@bragmaia.com  
Tlf. (+351) 273 302 440



**FERRAGENS EM AÇO ELETROZINCADO**

Ferragens em aço eletrozincado, protegidas por cápsulas em polipropileno PP.



**TUBO AÇO GALVANIZADO**

Tubo (EN 10305-3) laminado a quente (EN 10027-1 e CR 10260), em aço galvanizado DX51D+Z275, de acordo com a norma EN 10346.

Garantia: 15 anos



**VARÃO HORIZONTAL GALVANIZADO**

Em tubo de perfil circular (EN 10305-3), laminado a quente (EN 10027-1 e CR 10260), em aço galvanizado DX51D+Z275, de acordo com a norma EN 10346.

Garantia: 15 anos



**SISTEMA DE FIXAÇÃO**

Tipo X - Sistema de fixação composto por base metálica aparafusada ao solo rígido.

A base metálica é fabricada em chapa de aço carbono, com tratamento anticorrosivo de galvanização por imersão a quente com espessura entre 120 a 140µm de acordo com a norma EN ISO 1461, que permite a sua colocação sem que o prumo entre em contacto direto com o solo. A sua fixação ao prumo é feita por um sistema de aperto rápido aumentando a longevidade do prumo e a sua fácil e rápida substituição em caso de necessidade.



## FUNÇÕES LÚDICAS



### DIVERSÃO

Enquanto se divertem, as crianças desenvolvem imensas capacidades, tais como: habilidades físicas, emocionais, sociais e motoras.



### SOCIALIZAR

A importância de brincar reside no facto das brincadeiras promoverem a interação social, despertando-lhes o senso de convivência e solidariedade. Enquanto brincam, as crianças aprendem a partilhar, respeitar e ouvir os outros, desta forma iniciam a sua preparação para viver em sociedade.



### BALOIÇAR

Esta ação ajuda a desenvolver o equilíbrio da criança e ensina-lhe como controlar os movimentos com o balanço e vigor correto, o que melhora a atividade psicomotora e coordenação do corpo. O ato de baloiçar é essencialmente importante para crianças com défice ao nível de perceção visual, uma vez que ajuda o cérebro a processar a velocidade e o sentido do movimento.

## NORMAS



### EN 1176-1

Equipamentos e superfícies para espaços de jogo e recreio  
Parte 1: Requisitos de segurança e métodos de ensaio gerais



### EN 1176-2

Equipamentos e superfícies para espaços de jogo e recreio  
Parte 2: Requisitos de segurança e métodos de ensaio adicionais, específicos para baloiços

## CONFIDENCIALIDADE E PROPRIEDADE INTELECTUAL

A informação contida neste documento é confidencial, não podendo o destinatário do mesmo reproduzi-la ou permitir a terceiros que a obtenham, utilizem ou divulguem sem a prévia e expressa autorização da BRAGMAIA.

Todos os direitos de propriedade intelectual sobre os desenhos e modelos apresentados são da titularidade exclusiva da BRAGMAIA, sendo expressamente proibida a prática de qualquer ato de exploração dos mesmos sem o consentimento desta, nos termos do código da propriedade industrial e do código do direito de autor e dos direitos conexos. A violação da obrigação de confidencialidade e/ou dos direitos de propriedade intelectual da BRAGMAIA, pode dar origem a responsabilidade civil e criminal.



PORTUGAL  
www.bragmaia.com  
geral@bragmaia.com  
Tlf. (+351) 273 302 440

## DESCRIPCIÓN

Equipamiento BragPLAY, columpio ZEA (HIC - 1.25m). Compuesto por 2 pórticos simples, 2 barras horizontales de Ø80mm de acero galvanizado, sistema de rotación de acero inox con rodamientos, 6 postes de madera de 90x90mm color cerezo, 2 paneles decorativos en Bragpo, 1 silla inclusiva en Bragpo rotomoldeado compuesta por cadenas galvanizadas de Ø5mm, 1 asiento plano y 1 silla bebé



de goma termoplástica con cadenas galvanizadas de Ø5mm.

Herrajes de acero electrocincado.

Fijación al suelo Tipo X (atornillado).

Medidas generales (LxAnxA): 5340x1770x2304mm

Área de seguridad: 45m<sup>2</sup> | Área libre: 7240x7300mm

Edad recomendada de los usuarios: 0,5-14 años

Nº de usuarios: 3 niños

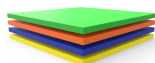
## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



### POSTE MADERA

Perfil tipo trébol de 90x90mm con cuatro frisos de pino laminado, con tratamiento en autoclave y acabado en pintura al agua, color cerezo, especialmente desarrollado para proteger la madera de la humedad, condiciones climáticas adversas, rayos U.V. y la aparición de hongos y mohos. Tapas en BragPO atornilladas.

Garantía: 10 años.



### BRAGPO

BragPO HDPE de alta densidad monocolor o bicolor, sin HPA. Caracterizado por su extrema ligereza y elasticidad, resistencia a productos químicos, corrosión, rayos UV (UNE EN ISO 4892), a la inflamabilidad (UNE-EN ISO 11925-2) y al impacto (ISO 527-1). No necesita ningún tipo de mantenimiento.

Garantía: 15 años



### SILLA INCLUSIVA EN BRAGPO

En BragPO rotomoldeado, con arnés de protección y cierre de seguridad con cadenas de Ø6mm en acero galvanizado en caliente.



### RODAMIENTO ESFÉRICO

Rodamientos esféricos rígidos de una hilera con junta de goma de cierre, según DIN 925-1.



PORTUGAL  
www.bragmaia.com  
geral@bragmaia.com  
Tlf. (+351) 273 302 440



**HERRAJES EN ACERO ELECTROCHAPADO**  
Herrajes en acero electrochapado, protegidos por cápsulas en polipropileno PP.



**TUBO ACERO GALVANIZADO**  
Tubo (EN 10305-3), laminado en caliente (EN 10027-1 y CR 10260), en acero galvanizado DX51D+Z275, según la norma EN 10346.  
Garantía: 15 años.



**BARRA HORIZONTAL GALVANIZADA**  
En tubo de perfil circular (EN 10305-3), laminado en caliente (EN 10027-1 y CR 10260), de acero galvanizado DX51D+Z275, según la norma EN 10346.  
Garantía: 15 años



**SISTEMA DE FIJACIÓN**  
Tipo X - Sistema de fijación compuesto por una base metálica y atornillada al suelo rígido.  
La base metálica es fabricada en chapa de acero al carbono, con tratamiento anticorrosivo de galvanización por inmersión en caliente con espesor entre 120 y 140µm de acuerdo con la norma EN ISO 1461, que permite su colocación sin que la viga entre en contacto directo con el suelo. Su fijación a la viga es hecha por un sistema de sujeción rápido aumentando la longevidad de la viga y su fácil y rápida sustitución en caso de necesidad.





## FUNCIONES DE JUEGO



### DIVERSIÓN

Mientras se divierten, los niños desarrollan una gran diversidad de capacidades, tales como: habilidades físicas, emocionales, sociales y motrices.



### SOCIALIZAR

La importancia del juego reside en que éste, promueve la interacción social, despertando en los niños la necesidad de convivencia y solidaridad. Mientras juegan, los niños aprenden a compartir, respetar y escuchar a los demás niños. Es la mejor forma de iniciar su preparación para convivir en sociedad.



### COLUMPIARSE

Esta acción le ayuda a desarrollar el equilibrio, enseñándole cómo controlar los movimientos a través del balanceo, así como a utilizar la energía necesaria correcta, lo que mejora la actividad psicomotora y coordinación del propio cuerpo. El efecto del balanceo es esencialmente importante para niños con cierto déficit a nivel de percepción visual, ya que ayuda a su cerebro a procesar la velocidad y el concepto del movimiento.

## NORMAS



### EN 1176-1

Equipamiento de las áreas de juego y superficies  
Parte 1: Requisitos generales de seguridad y métodos de ensayo.



### EN 1176-2

Equipamiento de las áreas de juego y superficies  
Parte 2: Requisitos de seguridad y métodos de ensayo adicionales específicos para columpios

## CONFIDENCIALIDAD Y PROPIEDAD INTELECTUAL

La información contenida en este documento es estrictamente confidencial, no pudiendo el destinatario reproducirla o permitir a terceros que la adquieran, utilicen o divulguen sin la previa y expresa autorización de BRAGMAIA. Todos los derechos de propiedad intelectual sobre los diseños y modelos presentados son de titularidad exclusiva de BRAGMAIA, estando expresamente prohibida la práctica de cualquier acto de usurpación de los mismos sin el previo consentimiento de la empresa, dentro de los términos del código de propiedad industrial y del código de derechos de autor y derechos análogos. La violación de la obligación de confidencialidad y/o de los derechos de propiedad intelectual de BRAGMAIA, puede dar origen a responsabilidad civil y criminal.



PORTUGAL  
www.bragmaia.com  
geral@bragmaia.com  
Tlf. (+351) 273 302 440

## DESCRIPTION

BragPLAY equipment, swing ZEA (FFH-1.25m), composed of 2 simple gantries, 2 horizontal rods of Ø80mm in galvanized steel, stainless steel rotation system with bearings, 6 wood posts of 90x90mm in cherry tree color, 2 decorative panels in BragPO. 1 Inclusive chair in rotomolded BragPO with galvanized chains of Ø5mm, 1 flat seat. 1 baby chair in thermoplastic rubber with galvanized chains of Ø5mm.



Hardware in electro-zinc steel.  
Ground fixing type X (screw).

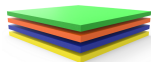
General measures (LxWxH): 5340x1770x2304mm  
Safety area: 45m<sup>2</sup> | Free area: 7240x7300mm  
Age range: 0,5-14 years old  
Number of users: 3

## TECHNICAL FEATURES



### WOOD BEAM

90x90mm clover type profile with four laminated pine friezes, with autoclave treatment and final finish in water-based paint, with cherry color, specially developed to protect the wood from humidity, weather, U.V. rays and the appearance of fungi and molds. BragPO cover fixed.  
Guarantee: 10 years.



### BRAGPO

BragPO HDPE of high density in one color or bicolor, free of HPA. Characterized by its extreme lightness and elasticity, resistance to chemicals, corrosion, UV rays (UNE EN ISO 4892), to flammability (UNE-EN ISO 11925-2) and impact (ISO 527-1). It doesn't need any maintenance.  
Guarantee: 15 years.



### HIGH BACK FULL BUCKET SWING IN BRAGPO

In molded ragged BragPO, with protective harness and safety lock; Chains with Ø6mm in hot-dip galvanized steel.



### SPHERICAL BEARING

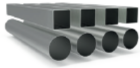
Single row rigid spherical ball bearings with rubber seal for closing, in accordance with DIN 925-1.



PORTUGAL  
[www.bragmaia.com](http://www.bragmaia.com)  
[geral@bragmaia.com](mailto:geral@bragmaia.com)  
Tlf. (+351) 273 302 440



**STEEL ELECTROPLATED HARDWARE**  
Steel electroplated hardware, protected by polypropylene PP capsules.



**GALVANIZED STEEL TUBE**  
Tube (EN 10305-3), hot rolled (EN 10027-1 and CR 10260), in galvanized steel +Z275, according to EN 10346.  
Guarantee: 15 years.



**GALVANISED HORIZONTAL BAR**  
In circular profile tube (EN 10305-3), hot rolled (EN 10027-1 and CR 10260), in galvanised steel DX51D+Z275 according to EN 10346.  
Guarantee: 15 years



**FIXATION SYSTEM**  
Type X - Fixation system composed of a metal base bolted to the hard ground.  
The metal base is made of carbon steel sheet, with corrosion-resistant hot-dip galvanisation treatment of between 120 and 140µm thickness according to EN ISO 1461, which allows its placement without the plumb in direct contact with the ground. Its attachment to the plumb line is made by a quick clamping system increasing the longevity of the plumb line and its easy and fast replacement in case of need.



## PLAY FUNCTIONS



### FUN

While having fun, children acquire immense abilities, from physical abilities to social interactions.



### SOCIALIZING

Socialization and imagination are necessary throughout the game. All this creates a relationship between children and awakens the sense of coexistence and solidarity.



### SWING

This action helps to develop the child's balance and teaches him how to control the movements with the correct balance and vigor, which improves the psychomotor activity and body coordination.

Swinging is essentially important for children with a visual perception deficit, as it helps the brain process the speed and direction of movement.

## STANDARTS



### EN 1176-1

Playground equipment and surfacing

Part 1: General safety requirements and test methods



### EN 1176-2

Playground equipment and surfacing

Part 2: Additional specific safety requirements and test methods for swings

## CONFIDENTIALITY AND INTELLECTUAL PROPERTY

The information contained in this document is confidential, and the recipient cannot reproduce it or allow third parties to obtain, use or disclose it without the prior and express authorization of BRAGMAIA.

All intellectual property rights over the designs and models presented are the exclusive property of BRAGMAIA, and the practice of any act of exploitation thereof without the consent of the latter, under the terms of the industrial property code and the copyright code and related rights. Violation of BRAGMAIA's obligation of confidentiality and / or intellectual property rights may give rise to civil and criminal liability.



PORTUGAL  
[www.bragmaia.com](http://www.bragmaia.com)  
[geral@bragmaia.com](mailto:geral@bragmaia.com)  
Tlf. (+351) 273 302 440

## DESCRIPTION

Équipement BragPLAY, balançoire ZEA (AQL - 1,25m) composée de 2 cadres simples, 2 barres horizontales de Ø80mm en acier galvanisé, système de rotation en acier inoxydable avec roulements, 6 étais en merisier 90x90mm, 2 panneaux décoratifs en Bragpo, 1 chaise incluse en Bragpo rotomoulé avec chaînes galvanisées Ø5mm, 1 siège plat, 1 siège bébé en caoutchouc thermoplastique avec chaînes galvanisées Ø5mm.

Quincaillerie en acier électrozingué.

Fixation au sol type X (vissage).

Dimensions générales tout (Lxlxh): 5340x1770x2304mm

Zone de sécurité: 45m<sup>2</sup> | Zone libre: 7240x7300mm

Tranche d'âge: 0,5 à 14 ans

Nombre d'utilisateurs: 3



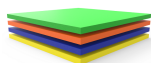
## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



### POUTRE BOIS

Au profil type trèfle de 90x90mm avec quatre frises en pin laminé, avec traitement autoclave et finition à la peinture à l'eau, couleur cerise, spécialement développée pour protéger le bois de l'humidité, des intempéries, des rayons U.V. et de l'apparition de champignons et moisissures. Embout en BragPO fixés.

Garantie: 10 ans.



### BRAGPO

BragPO HDPE d'une couleur ou bicolore de haute densité, sans HPA. Caractérisé par son extrême légèreté et élasticité, résistante aux produits chimiques, à la corrosion, aux rayons UV (UNE EN ISO 4892), à l'inflammabilité (UNE-EN ISO 11925-2) et aux impacts (ISO 527-1). Pas d'entretien nécessaire.

Garantie: 15 ans.



### CHAISE NACELLE EN BRAGPO

Faite en BragPO brisé puis moulé, avec harnais de protection et fermeture de sécurité. Chaînes de Ø6mm en acier galvanisé à chaud.



### ROULEMENT SPHÉRIQUE

Roulements à billes rigide, à une rangée avec joint en caoutchouc pour la fermeture, selon la norme DIN 925-1.



PORTUGAL  
www.bragmaia.com  
geral@bragmaia.com  
Tlf. (+351) 273 302 440



**FERRURES EN ACIER ELECTROZINGÉ**

Ferrures en acier electrozingué, protégé para des capsules en polypropylène PP.



**TUBE EN ACIER GALVANISÉ**

Tube (EN 10305-3), laminé à chaud (EN 10027-1 et CR 10260), en acier galvanisé DX51D+Z275, en accord avec la norme EN 10346.  
Garantie: 15 ans.



**BARRE HORIZONTALE GALVANISÉ**

Tube à profil circulaire (EN 10305-3), laminé à chaud (EN 10027-1 et CR 10260), en acier galvanisé DX51D+Z275 selon la norme EN 10346.  
Garantie : 15 ans



**SISTÈME DE FIXATION**

Type X - Système de fixation composé d'une base métallique fixée au sol rigide.

La base métallique est fabriquée en tôle d'acier carbone, avec un traitement anticorrosion par galvanisation par immersion à chaud d'une épaisseur comprise entre 120 et 140µm selon la norme EN ISO 1461, qui permet sa pose sans que la poutre rentre en contact direct avec le sol. Sa fixation à la poutre est réalisée par un système de serrage rapide augmentant sa longévité et facilitant son remplacement, qui sera rapide en cas de besoin.



## FONCTIONS DE JEU



### AMUSEMENT

En s'amusant, les enfants développent plusieurs capacités telles que des habilités physiques, émotionnelles, sociales et motrices.



### SOCIALES

L'importance de jouer se note dans l'interaction sociale que nécessitent ces activités, réveillant en eux le sens de la convivialité et de la solidarité. En jouant, les enfants apprennent à partager, respecter, et écouter autrui. De cette manière, ils débentent leur apprentissage en vie de société.



### SE BALANCER

Cette action aide l'enfant à développer son équilibre et lui apprend comment contrôler ses mouvements avant/arrière afin de trouver la bonne propulsion, ce qui améliora ses aptitudes psychomotrices et coordinatrices du corps. Se balancer est spécialement important pour les enfants avec une déficience au niveau de la perception visuel, en effet cette action aide le cerveau à assimiler la vitesse et le sens des mouvements.

## CONFIDENTIALITÉ ET PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Les informations contenues dans ce document sont confidentielles et le destinataire ne peut pas les reproduire ni permettre à des tiers de les obtenir, de les utiliser ou de les divulguer sans l'autorisation préalable et expresse de BRAGMAIA.

Tous les droits de propriété intellectuelle sur les dessins et modèles présentés sont propriété exclusive de BRAGMAIA, et la pratique d'un acte d'exploitation de ceux-ci sans le consentement de cette dernière, selon les termes du code de la propriété industrielle et du code du droit d'auteur et des droits voisins. La violation de l'obligation de confidentialité et / ou des droits de propriété intellectuelle de BRAGMAIA peut engager à la responsabilité civile et pénale.

## NORMES



### EN 1176-1

Équipements et sols d'aires de jeux  
Partie 1: Exigences de sécurité et méthodes d'essai générales



### EN 1176-2

Équipement et sols d'aires de jeux  
Partie 2: Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires spécifiques aux balançoires



PORTUGAL  
[www.bragmaia.com](http://www.bragmaia.com)  
[geral@bragmaia.com](mailto:geral@bragmaia.com)  
Tlf. (+351) 273 302 440